



DO NOT SEND THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE

For product questions:
Sunbeam Consumer Service
USA : 1.800.458.8407
Canada : 1.800.667.8623
www.sunbeam.com

DO NOT SEND PRODUCT TO THE ABOVE ADDRESS

©2003 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
SUNBEAM® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc.
Distributed by Sunbeam Products, Inc.
Boca Raton, Florida 33431

NO RETORNE ESTE PRODUCTO AL LUGAR DONDE LO COMPRÓ

Para preguntas sobre los productos:
Sunbeam Consumer Service
EE.UU. : 1.800.458.8407
Canadá : 1.800.667.8623
www.sunbeam.com

NO ENVÍE PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ANTERIOR

©2003 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
SUNBEAM® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc.
Distribuido por Sunbeam Products, Inc.
Boca Raton, Florida 33431

Printed in China

Impreso en China

WELCOME
Now you can quench your thirst anytime with quick, healthy and delicious smoothies created in your SUNBEAM® Smoothie Maker!
KNOW YOUR SUNBEAM® SMOOTHIE MAKER
A. Stir stick for creating an even and smooth consistency
B. Locking lid for added convenience and safety
C. Easy-to-use pour spout for quick and precise dispensing
D. 56-oz. family-size plastic jar
E. Locking jar for safety and enhanced performance
F. Jar base
G. 500-watt motor for exceptional ice crushing power
H. Pulse/Ice Crush button provides a burst of high speed for crushing ice for smooth, frozen drinks
I. Low button runs Smoothie Maker at low speed for initial mixing of ingredients or while using pour spout
J. High button runs Smoothie Maker at high speed for final mixing of ingredients or when using pour spout
K. Off button shuts Smoothie Maker off when either Low or High button is pressed
USING YOUR SMOOTHIE MAKER
Follow these simple steps to make a delicious, healthy smoothie from your favorite ingredients:
CLEAN AND ASSEMBLE
Before using your Smoothie Maker for the first time, clean and assemble it according to the instructions under "Care and Cleaning of Your Smoothie Maker."
ADD LIQUIDS
Add any combination of liquid ingredients to the Smoothie Maker jar, including fruit, milk, juice, yogurt, soft tofu or herbal supplements. Use a recipe or experiment with your favorite foods and flavors!
For 2 cups of smoothie, use at least 8 oz. of liquid. Do not run your Smoothie Maker without any liquid in the jar.
You can mix up to 7 cups (56 oz.) of ingredients as marked on the outside of the jar.
ADD ICE
Add ice or any frozen ingredients such as frozen fruit, frozen yogurt or ice cream. For thicker smoothies, add more frozen ingredients.
For thinner smoothies, add more liquid.
You can mix up to 7 cups (56 oz.) of ingredients as marked on the outside of the jar.
START SMOOTHING
Lock the lid into place on the top of the jar, insert the stir stick into the hole in the lid, and press the Low button; let your Smoothie Maker run on Low for 30 seconds to begin mixing of ingredients.
After 30 seconds, press the High button. Let your Smoothie Maker run on High until your desired smoothie consistency is reached.
While your Smoothie Maker is running, turn the stir stick counter-clockwise for thorough mixing.

SERVE

To serve, press the Low button. Hold a glass under the pour spout and depress the lever to dispense your smoothie. Do not run your Smoothie Maker on High while serving.

Give the stir stick a few counter-clockwise turns or add a few tablespoons of liquid to improve the flow of thicker smoothies.

When you are done serving, or when the jar is empty, press the Off button. Enjoy your smoothie!

You can continue making more smoothies by rinsing the jar, lid and stir stick. A quick way to rinse the pour spout is to fill the jar halfway with water, and with the Smoothie Maker running on Low, dispense the water through the pour spout into another container.

CARE AND CLEANING OF YOUR SMOOTHIE MAKER

To prolong the life of your Smoothie Maker, do not wash any parts in a dishwasher.

Before using your Smoothie Maker for the first time, and after each use, thoroughly wash the mixing jar, jar base, blade assembly, pour spout, lid and stir stick in warm, soapy water, rinse, and dry well.

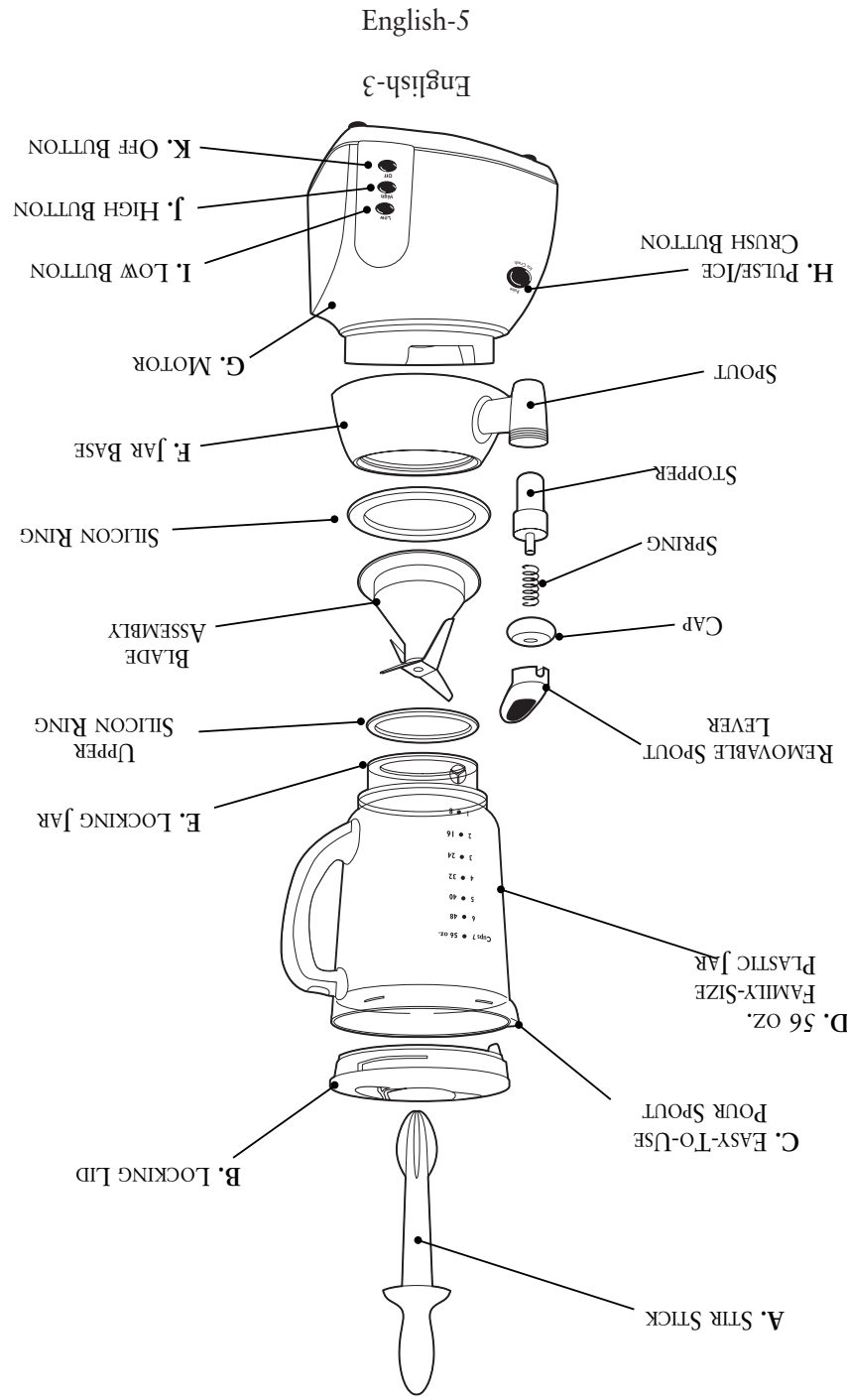
To wash the plastic jar, remove it from the jar base by it turning counter-clockwise while on the motor housing. To wash the jar base, turn it counter-clockwise to remove it from the motor housing. Carefully remove the blade assembly and the silicon ring from the jar base and wash. Disassemble the spout lever to rinse out the spout.

To disassemble the spout for cleaning, first remove the lever by pushing upward on the stopper and sliding the lever off of the stopper pin. Remove cap by unscrewing it counter-clockwise. Remove spring. Remove stopper by pulling the rubber rim of the stopper. Do not separate the stopper pin from the stopper. Clean all parts in warm, soapy water, rinse, dry well, and reassemble in the order shown. Do not try to detach spout from the jar base.

As needed, clean the outside of the motor housing by unplugging your Smoothie Maker from the electrical outlet and wiping the housing with a damp, soft sponge and mild detergent. Wipe dry.

Periodically check all parts before reassembly. If the blades are stuck or difficult to turn, do not use your Smoothie Maker. Check blades by carefully turning them counter-clockwise. Blades should turn freely. If the jar is chipped or cracked, do not use your Smoothie Maker.

After all parts are clean and dry, replace the silicon ring inside the jar base with the flat side against the jar base and then replace the blade assembly. The upper silicon ring should be installed with the flat side against the jar. Fit the jar base to the top of the motor housing; the spout should be on the same side as, and centered above, the Pulse/Ice Crush button and the Low/High/Off buttons. Place the jar into the jar base so that the handle is on the same side as the Low/High/Off buttons. Store your Smoothie Maker with its lid ajar to prevent jar odors. Your Smoothie Maker is now ready to make more smoothies anytime! If you experience any problems with your machine, unplug it immediately from your electrical outlet, and contact your nearest authorized service center.



KNOW YOUR SUNBEAM® SMOOTHIE MAKER

Now you can quench your thirst anytime with quick, healthy and delicious smoothies created in your SUNBEAM® Smoothie Maker!

WELCOME

One-Year Limited Warranty

Sunbeam Products, Inc., or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited (collectively "Sunbeam") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Sunbeam dealers, service centers, or retail stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an authorized Sunbeam service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What Are the Limits on Sunbeam's Liability?

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

Sunbeam disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

Sunbeam shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How To Obtain Warranty Service

In the U.S.A. - If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1.800.334.0759 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada - If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1.800.667.8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc., located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited, located at 5975 Falbourne Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade that is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, reverse the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat this safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.
The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a long cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the electrical rating of the blender (3.4 amperes). Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

POLARIZED PLUG INFORMATION

The maximum rating as marked on the unit is based on the attachment that draws the greatest load. Other recommended attachments may draw significantly less power.

THIS SMOOTHIE MAKER IS DESIGNED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

- DO NOT use outdoors.
DO NOT let the cord hang over edge of table or countertop.
DO NOT let cord rest against hot surfaces.
DO NOT leave the Smoothie Maker unattended while it is operating.



User Manual

Smoothie Maker

Manual de Instrucciones

Licuada para Hacer Smoothies

MODEL/ MODELO 4200



www.sunbeam.com

P.N. 113319

- To protect against risk of electrical shock, do not put Smoothie Maker base in water or other liquid.
Close supervision is necessary when any appliance is used near children or incapacitated persons.
Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
Avoid contact with moving parts.
DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Authorized Sunbeam Appliance Service Center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
Keep hands and utensils out of container while blending to prevent the possibility of severe injury to persons and/or damage to the unit. If scraping, folding, etc., is necessary, turn off and unplug the unit, and only use a rubber spatula.
Blades are sharp. Handle carefully.
To reduce risk of injury to persons, never place cutting blades on base without the container properly attached.
Screw on container bottom firmly. Injury can result if moving blades become exposed.
Always operate the Smoothie Maker with cover in place.
Make sure that the voltage in your outlet is the same as the voltage indicated on the appliance (120 V, 60 Hz).
Always hold container while processing. If the container should turn when the motor is switched "On," switch "Off" immediately and tighten the Smoothie Maker container into the threaded container bottom.
When blending hot liquids, remove the feeder cap from the two-piece cover. DO NOT fill the container beyond the four-cup level. Always begin processing at the lowest speed setting. Keep hands and other exposed skin away from the cover opening to prevent possible burns.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

IMPORTANT SAFEGUARDS



# PRECAUCIONES IMPORTANTES

**Cuando use algún aparato eléctrico siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:**

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas, no ponga la base del Smoothie Maker en el agua o en otros líquidos.

- Siempre es necesaria una supervisión cercana cuando este o cualquier otro artefacto se utilice cerca de los niños o de personas incapacitadas.

- Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de ponerle o de sacarle piezas, y antes de la limpieza.

- Evite el contacto con las piezas móviles.

- No opere ningún artefacto con un cordón o enchufe dañados ni después de un mal funcionamiento del artefacto, ni si se dejara caer o se dañara de alguna manera. Devuelva el artefacto al Centro de Servicio Autorizado de Artefactos Sunbeam más cercano para la reexaminación, reparación o el ajuste eléctrico o mecánico.

- Mantenga las manos y los utensilios fuera del envase mientras licua para impedir la posibilidad de lesión severa a las personas y/o daños a la unidad. Si fuera necesario raspar, doblar, etc., apague y desenchufe la unidad, y utilice solamente una espátula de goma.

- Las cuchillas son filudas. Manipule con cuidado.

- Para reducir el riesgo de lesiones a las personas, nunca coloque las cuchillas de corte en la base sin tener el envase unido correctamente.

- Enrosque la base del envase firmemente. Si se exponen las cuchillas en movimiento se pueden ocasionar lesiones.

- Opere siempre el Smoothie Maker con la tapa en su lugar.

- Asegúrese que el voltaje en su tomacorriente sea igual que el voltaje indicado en el artefacto (120 V, 60 hertzios).

- Sujete siempre el envase mientras procesa. Si el envase girara al encender el motor cambie a “Off” inmediatamente y apriete el envase del Smoothie Maker en el fondo roscado del envase.

Español-1

## USO DE SU SMOOTHIE MAKER

Siga estos pasos simples para hacer un smoothie delicioso, sano, a base de sus ingredientes preferidos:

### LIMPIEZA Y ARMADO

Antes de usar su Smoothie Maker por primera vez, límpielo y ármelo según las instrucciones en “Cuidado y Limpieza de Su Smoothie Maker.”

### AGREGUE LOS LÍQUIDOS

Agregue cualquier combinación de ingredientes líquidos al vaso del Smoothie Maker, incluyendo las frutas, la leche, el jugo, el yogur, el queso de soja suave o hierbas suplementarias. ¡Utilice una receta o experimente con sus alimentos y sabores preferidos!

Para 2 tazas de smoothie, utilice por lo menos 8 onzas de líquido. No haga funcionar su Smoothie Maker sin ningún líquido en el vaso.

Usted puede mezclar hasta 7 tazas (56 onzas) de ingredientes según lo marcado en el exterior del vaso.

### AGREGUE EL HIELO

Agregue el hielo o cualquier ingrediente congelado tal como fruta congelada, yogurt congelado o helado.

Para smoothies más espesos, agregue ingredientes más congelados.

Para smoothies más fluidos, agregue más líquido.

Usted puede mezclar hasta 7 tazas (56 onzas) de ingredientes según lo marcado en el exterior del vaso.

Español-5

- Al licuar líquidos calientes, quite la copa de acceso de la tapa de dos piezas. NO llene el envase más allá del nivel de cuatro-tazas. Comience siempre a procesar en la graduación de velocidad más baja. Mantenga las manos y cualquier otra piel expuesta alejadas de la abertura de la tapa para impedir posibles quemaduras.

- NO lo utilice al aire libre.

- NO deje que el cordón cuelgue sobre el borde de la mesa o de la encimera.

- NO deje que el cordón descansa sobre superficies calientes.

- NO deje el Smoothie Maker desatendido mientras que esté en operación.

### ESTE SMOOTHIE MAKER ESTÁ DISEÑADO SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

La graduación máxima según lo marcado en la unidad se basa en el accesorio que jala la carga más grande. Otros accesorios recomendados pueden consumir perceptiblemente menos energía.

### INFORMACIÓN DEL ENCHUFE POLARIZADO

- Este artefacto está equipado de un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una cuchilla que es más ancha que la otra. Este enchufe cabrá en un tomacorriente polarizado en una dirección solamente. Esta es una característica de seguridad concebida para ayudar a reducir el riesgo de descargas eléctricas. Si usted no puede insertar el enchufe en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si el enchufe aun no llegara a encajar, entre en contacto con un electricista cualificado para reemplazar el tomacorriente obsoleto. No intente derrotar a este dispositivo de seguridad del enchufe polarizado modificando el enchufe en ninguna manera.

- La longitud del cordón usado en este artefacto fue seleccionada para reducir los peligros de que pueda enredarse, o de que se tropiecen sobre un cordón largo. Si es necesario un cordón más largo, puede utilizarse un cordón de extensión aprobado. La graduación eléctrica del cordón de extensión debe ser igual o mayor que la graduación eléctrica de la licuadora (3.4 amperios). Se debe tener cuidado de arreglar el cordón de extensión de tal modo que no cubra sobre la encimera o el tablero de la mesa donde pueda ser tirado por los niños o causar tropezones accidentalmente.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Español-2

### COMIENCE A PREPARAR EL SMOOTHIE

Trabe la tapa en su lugar en la parte alta del vaso, inserte el revolvedor en el agujero de la tapa, y presione el botón Bajo; deje correr su Smoothie Maker en Bajo por 30 segundos para comenzar a mezclar los ingredientes.

Después de 30 segundos, presione el botón Alto. Deje su Smoothie Maker correr en Alto hasta que alcance la consistencia deseada del smoothie.

Mientras su Smoothie Maker está corriendo, gire el revolvedor a la izquierda para una mezcla más completa.

### SERVIDO

Para servir, presione el botón Bajo. Ponga un vaso debajo del pico de verter y presione la palanca para suministrar su smoothie. No haga correr su Smoothie Maker en High mientras sirve.

Dé algunas vueltas a la izquierda con el revolvedor o agregue algunas cucharadas de líquido para mejorar la fluidez de los smoothies muy espesos.

Cuando termine de servir, o cuando el vaso esté vacío, presione el botón de Off (Apagar). ¡Disfrute su smoothie!

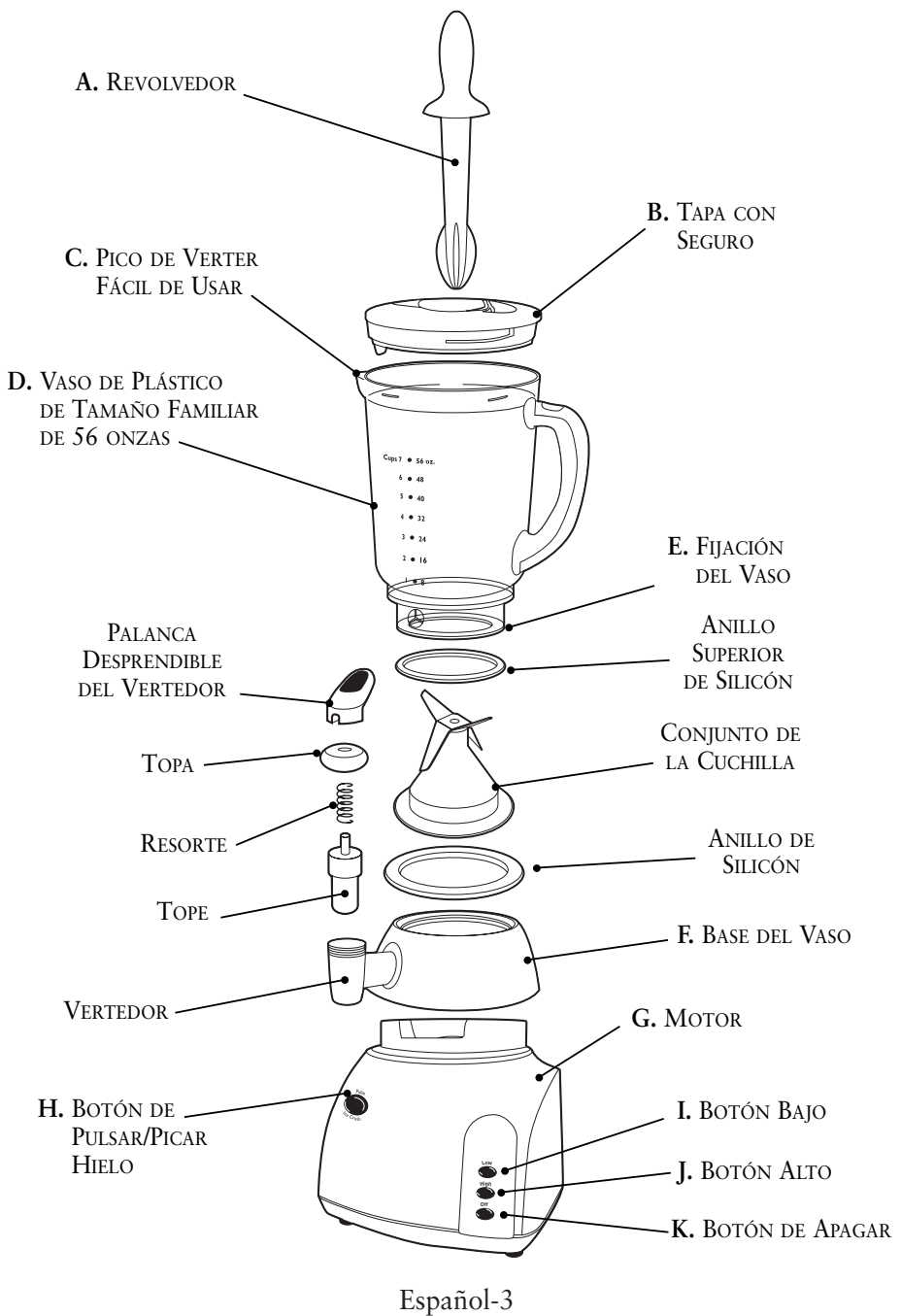
Puede continuar haciendo más smoothies enjuagando el vaso, la tapa y el revolvedor. Una manera rápida de enjuagar el pico de verter es llenar de agua el vaso hasta la mitad, y con el Smoothie Maker corriendo en Bajo, vierta el agua por el pico de verter a otro envase.

Español-6

## BIENVENIDO

¡Ahora usted puede apagar su sed en cualquier momento con los smoothies rápidos, sanos y deliciosos creados en su Smoothie Maker de SUNBEAM®!

## CONOZCA SU SMOOTHIE MAKER DE SUNBEAM®



Español-3

## CUIDADO Y LIMPIEZA DE SU SMOOTHIE MAKER

Para prolongar la vida de su Smoothie Maker, no lave ninguna parte en un lavaplatos.

Antes de usar su Smoothie Maker por primera vez, y después de que cada uso, lave a fondo el vaso de mezclar, la base del vaso, el conjunto de la cuchilla, el pico de verter, la tapa y el revolvedor en agua tibia y jabonosa, enjuague, y seque bien.

Para lavar el vaso plástico, quítelo de la base del vaso girándolo hacia la izquierda mientras está sobre la cubierta de motor. Para lavar la base del vaso, gírela hacia la izquierda para quitarla de la cubierta del motor. Quite cuidadosamente el conjunto de la cuchilla y el anillo de silicón de la base del vaso y lávelo. Desmonte la palanca del vertedor para enjuagar el vertedor.

Para desarmar el vertedor para su limpieza, primero quite la palanca empujando hacia arriba el tope y deslizando la palanca hacia afuera del pasador del tope. Quite la tapa desatornillándola hacia la izquierda. Quite el resorte. Quite el tapón tirando del borde de goma del tapón. No separe el pasador del tapón del propio tapón. Limpie todas las partes en agua tibia, jabonosa, enjuáguelas, seque bien, y vuévalas a montar en el orden mostrado. No intente separar el vertedor de la base del vaso.

Según sea necesario, limpie el exterior de la cubierta del motor desenchufando su Smoothie Maker del tomacorriente y pasando sobre la cubierta una esponja suave, húmeda, con un detergente suave. Seque con un trapo.

Compruebe periódicamente todas las piezas antes de volver a ensamblar. Si las cuchillas están pegadas o difíciles de girar, no utilice su Smoothie Maker. Compruebe las cuchillas cuidadosamente girándolas hacia la izquierda. Las cuchillas deben girar libremente. Si el vaso estuviera desportillado o agrietado, no utilice su Smoothie Maker.

Cuando las piezas estén limpias y secas, reponga el anillo de silicón dentro de la base del vaso con el lado plano contra la base del vaso, y luego reponga el conjunto de la cuchilla. El anillo de silicón superior deberá ser instalado con el lado plano contra el vaso.

Encaje la base del vaso encima de la cubierta del motor; el vertedor debe estar en el mismo lado, y centrado encima del botón de Pulsar/Picar Hielo y de los botones de Low/High/Off (Bajo/Alto/Apagar). Coloque el vaso en la base del vaso de tal modo que la manija esté en el mismo lado que los botones Low/High/Off. Almacene su Smoothie Maker con su tapa entornada para impedir que se generen olores en el vaso. ¡Su Smoothie Maker está ahora listo para hacer más smoothies en cualquier momento!

Si experimentara algún problema con su máquina, desenchúfela inmediatamente del tomacorriente, y contacte con su centro de servicio autorizado más cercano.

Español-7

## CARACTERÍSTICAS DE SU SMOOTHIE MAKER

**A.** Revolvedor para crear una consistencia uniforme y suave

**B.** Tapa con seguro para mayor conveniencia y seguridad

**C.** Pico de verter fácil de usar para servir con rapidez y exactitud

**D.** Vaso de plástico de tamaño familiar de 56 onzas

**E.** Fijación del vaso para seguridad y desempeño superiores

**F.** Base del Vaso

**G.** Motor de 500-vatios para una potencia excepcional de picado del hielo

**H.** El botón de Pulsar/Picar Hielo proporciona una ráfaga de alta velocidad para triturar el hielo para las bebidas suaves, congeladas

**I.** El botón bajo hace correr el Smoothie Maker a baja velocidad para un mezclado inicial de ingredientes o mientras use el pico de verter

**J.** El botón alto hace correr el Smoothie Maker a alta velocidad para la mezcla final de ingredientes

**K.** El botón Off apaga el Smoothie Maker cuando se presiona el botón Bajo o el Alto

Español-4

### Garantía Limitada de 1 Año

Sunbeam Products, Inc., o si en Canadá, Sunbeam Corporation (Canadá) Limited (colectivamente “Sunbeam”) garantiza que este producto estará libre de defectos en material o mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de la compra. Sunbeam, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el periodo de garantía. El reemplazo será efectuado por un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo podrá efectuarse por un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original al detalle desde la fecha de compra original al detalle y no es transferible. Guarde el recibo de venta original. Se requiere prueba de compra para obtener la garantía. Los concesionarios Sunbeam, centros de servicio, o almacenes de ventas al detalle de productos Sunbeam no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar, de manera alguna, los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños resultantes de cualquiera de los siguientes: uso negligente o mal uso del producto, uso en voltaje o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones de operación, desarme, reparación o alteración por cualquier persona que no sea Sunbeam o de un centro de servicio autorizado Sunbeam. Además, esta garantía no cubre: Actos de la naturaleza, tales como incendios, inundaciones, huracanes o tornados.

¿Cuáles Son los Límites de Responsabilidad de Sunbeam?

Sunbeam no será responsable por ningún daño incidental o consecuente causados por el incumplimiento de la garantía o condición expresa, implícita o reglamentaria.

Excepto hasta donde lo prohíben las leyes aplicables, cualquier garantía implícita o condición de estabilidad o aptitud para un propósito particular, está limitada en duración a la duración de la garantía descrita arriba.

Sunbeam niega cualquier otra garantía, condición o representación, expresa, implícita, reglamentaria o de otra manera.

Sunbeam no será responsable por ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso, o inhabilidad de usar el producto incluyendo daños incidentales, especiales, consecuentes o similares o pérdida de lucro, o por cualquier incumplimiento de contrato, fundamental o de otra manera, o por cualquier reclamo contra el comprador iniciado por cualquier otra tercera persona.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre cuánto dura una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas arriba pueda que no le aplique a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y pueda que usted tenga otros derechos, los cuales varían de provincia a provincia, de estado a estado o de jurisdicción a jurisdicción.

#### Cómo Obtener Servicio de Garantía

En los Estados Unidos –

Si usted tiene alguna pregunta relacionada con esta garantía o quisiera obtener servicio de garantía, por favor llame al teléfono 1.800.334.0759 y le proporcionaremos la dirección del centro de servicio más conveniente para usted.

En Canadá –

Si usted tiene alguna pregunta relacionada con esta garantía o quisiera obtener servicio de garantía, por favor llame al teléfono 1.800.667.8623 y le proporcionaremos la dirección del centro de servicio más conveniente para usted.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc., situada en Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canadá) Limited, situada en el 5975 Falbourne Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

**POR FAVOR, NO REGRESE ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DONDE LO COMPRÓ.**

Español-8